

**AL DWA630...1600**  
**Contacto de Alarma**

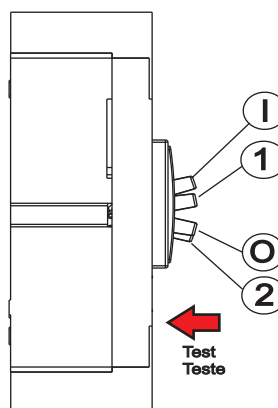
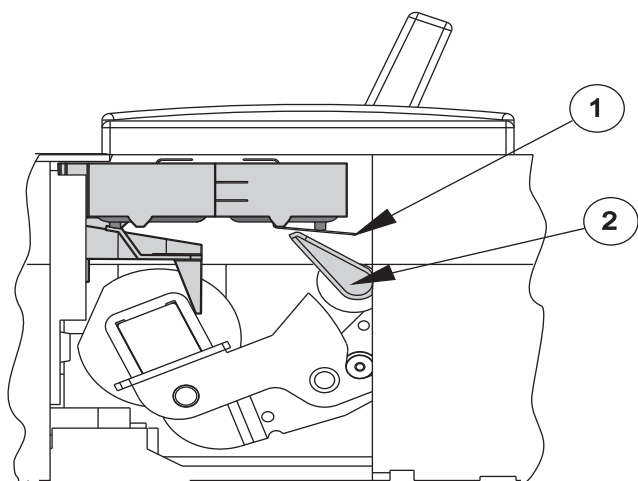
- 1- Retirar la tapa de accesorios del interruptor quitando sus 2 tornillos de fijación.
- 2- Montar el accesorio contacto de alarma (AL) en la cavidad interna de la tapa, en el alojamiento correspondiente (fase T), colocarlo hasta que quede totalmente insertado.
- 3- Comprobar que el accionador del contacto de alarma (1), sea actuado por la leva de contacto de alarma (2) cuando el interruptor este disparado en la posición de TEST, y quede libre cuando se rearma.
- 4- Realizar la salida de los cables, en la ranura existente en la tapa
- 5- Colocar la tapa de accesorios con sus 2 tornillos y verificar su correcto funcionamiento accionando el botón de test.

**AL DWA630...1600**  
**Contato de Alarme**

- 1- Retirar a tampa de accesorios do disjuntor soltando os 2 parafusos de fixação.
- 2- Montar o acessorio contato de alarme (AL) na cavidade interna da tampa, no alojamento correspondente ( fase T). Coloca-lho até que fique totalmente inserido.
- 3- Verificar que o acionador do contato de alarme (1), seja atuado pela came do contato de alarme (2) quando o disjuntor esteja desligado na posição de TESTE, e fique livre quando esteja armado ou ligado.
- 4- Fazer a saída dos cabos, na ranhura existente na tampa de accesorios do disjuntor.
- 5- Colocar a tampa de accesorios, fixando os 2 parafusos, e verificar seu correto funcionamento acionando o botão de teste.

**AL DWA630...1600**  
**Alarm Contact**

- 1- Remove the cover of accessories the circuit-breaker taking away its 2 fixation screws.
- 2- Assemble the accessory Alarm Contact (AL) in the internal cavity of the cover, in it corresponding location (phase T). Place it until be totally inserted.
- 3- Verify that the actuator of the accessory (1), be activated by the cam of the alarm contact (2) when the circuit-breaker were disarmed on TEST position, and be free when it were rearmed.
- 4- were rearmed.
- 5- Make the cables output through the groove on the accessories cover.
- 6- Place the cover of accessories, fixing the 2 closing screws, verifying the correct functioning pressing the test button.



"I" Interruptor cerrado.  
 Disjuntor ligado.  
 Circuit-Breaker in "ON" position.

"O" Interruptor abierto.  
 Disjuntor desligado.  
 Circuit-Breaker in "OFF" position.

"1" Interruptor abierto por intervencion de reles. Este caso, para volver a cerrar el interruptor, se debera previamente llevar la palanca hacia "2" (posicion extrema en el rearme).

Disjuntor desarmado por intervencão de reles. Para religar o disjuntor, deve-se previamente levar a alavanca ate a posição "2" (posição de rearme).

Circuit-Braker tripped due to release operation . To reset the Circuit-Breaker, move the lever to position "2" (lever end position to reset the operating mechanism) and then to position "I".